

حقیقتِ تصوف

پروفیسر طیب شاہین لودھی صاحب

(۳)

صوفیہ کے اسرار و اشارات | صوفیہ کی نظر میں علوم مشاہدات و مکاشفات صرف علم اشارہ سے مختص ہیں اور علم اشارہ صرف صوفیہ کو حاصل ہوتا ہے۔ یہ علم صوفیہ کو اس وقت حاصل ہوتا ہے جب وہ علم شریعت حاصل کر لیتے ہیں۔ باطنی علم کو علم اشارہ اس لیے کہا جاتا ہے۔ کیونکہ مشاہدات قلبیہ مکاشفات اسرار کی تعبیر ممکن نہیں۔ ان کو جاننے کا ذریعہ صرف ذوق و مواجید ہیں اور یہ علم صرف اسے حاصل ہوتا ہے جو ان اسوال و مقامات سے گزرتا ہے۔ لہذا متاخرین صوفیہ نے اپنے نظریات اور تجربات و واردات کی تعبیر کے لیے مخصوص زبان اور مخصوص اصطلاحات وضع کیں تاکہ اپنے نظریات کو اپنے ہم مسلک لوگوں کے سوا باقی سب سے پوشیدہ رکھ سکیں۔ لیکن ان کی نظر میں دوسرے لوگ اس کے اہل نہیں کہ تصوف کے اسرار ان پر کھولے جائیں۔ اور بقول امام غزالی تصوف کے اسرار و رموز کو تخریب میں لانا جائز نہیں بلکہ عارفین تو یہاں تک کہتے ہیں کہ سرِ بوبیت کا افشاء کفر ہے۔

اہل استقامت اصحاب تصوف نے بھی اپنے نکات کی تفہیم کے لیے جا بجا غریب، مبہم، قشعبہ اور ذومعنی الفاظ استعمال کیے ہیں۔ جنید بغدادی پہلے شخص ہیں جنہوں نے تصوف کے معانی وضع کیے

التعرف مذہب اہل التصوف ص ۷۸

۲۲۶ : ۳ احیاء علوم الدین

اور ان کو تخریر میں لاتے بلکہ انہوں نے خود قرآن الفاظ اور اصطلاحات کا صحیح مفہوم اخذ کیا لیکن اہل زیغ نے اپنے باطل محجبن نظریات کے اظہار اور اشاعت کے لیے ان کو من مانے معنی پہناتے۔ ابن قیم نے منازل السائرین کی شرح کرتے ہوئے بار بار شیخ ابوالساعیل ہروی کی گنجلک اصطلاحات کا شکوہ کیا ہے کیونکہ ان کے شارحین نے ان سے غلط مقابہم اخذ کیے ہیں۔ اسی طرح ابن تیمیہ نے بھی اپنی تصنیفات میں شیخ عبداللہ ہروی کے نظریہ توحید کا ذکر کرتے ہوئے ان کی گنجلک اصطلاحات کا ذکر کیا ہے، جن کی آڑ لے کر اہل زیغ نے توحید کے من مانے معانی بیان کیے ہیں اور ان کی توحید کے ڈانٹ سے نظریہ وحدۃ الوجود سے ملائے کی کوشش کی ہے۔ اسی طرح ابوالقاسم القشیری نے فنائے جوقین مباحث بیان کیے ہیں۔ اس سے وحدۃ الوجود کے حامی اپنے نظریات کی تائید حاصل کرتے ہیں۔

توحید جیسا اہم موضوع جسے قرآن میں سب سے زیادہ ذکر کیا گیا ہے بلکہ قرآن کے تمام موضوع توحید ہی کے گرد گھومتے ہیں۔ قرآن مجید میں بغیر کسی رمز و اشارہ یا تعقید لفظی و معنوی کے صاف صاف بیان ہوا ہے۔ جس میں کسی اشتہاء اور کسی دوسرے معنی کی گنجائش نہیں لیکن یہ موضوع اصحاب تصوف کے ان کے رموز و اشارات اور تعقید کی بنا پر گنجلک بن کر رہ گیا ہے، جو چاہتا ہے اس سے اپنا من مانا مفہوم اخذ کر کے اسے "خواص کی توحید" قرار دے دیتا ہے۔

اہل تصوف یہ بھی دعویٰ کرتے ہیں کہ جس طرح قرآن وحدیث کے ظاہری معنی ہوتے ہیں جو قرآن کے الفاظ و کلمات، ان کی دلالت، ان کی عبارت، ان کی اشارت اور ان کے فحوی سے سمجھے جاتے ہیں۔ اسی طرح ان کے باطنی معنی بھی ہوتے ہیں، جن کا علم صرف چند صحابہ خواص کو تھا۔ یہ معانی سینہ بسینہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اہل حقیقت تک منتقل ہوئے ہیں اور ان باطنی معانی کے وارث

۱۔ التصوف الاسلامی ص ۱۷۰، تاریخ ادبیات ایران ص ۲۹۸
 ۲۔ دارج السالکین ص ۱۳۸، ص ۱۵۱، ص ۳، ص ۳۸۶ و غیرہ
 ۳۔ منہاج السنۃ النبویۃ ص ۸۶
 ۴۔ الرسالۃ القشیریۃ ص ۳۰

صرف اہل حقیقت ہیں اور اہل شریعت ان معانی سے محروم ہیں۔ کچھ لوگ علم باطن حضرت علیؑ کی طرف منسوب کرتے ہیں۔ اس قسم کے لوگ خود حضرت علیؑ کے زمانے میں بھی اس نظریے کی اشاعت کرتے رہے، لیکن حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اپنی طرف منسوب اس غلط بات کی پروردگاری کی جسے تمام محدثین نے اپنی اپنی تصانیف میں نقل کیا ہے۔ نیز صوفیہ حضرات اپنے اس موقف کی تائید میں ایک دو احادیث بھی پیش کرتے ہیں اور ان کی من مانی تفسیر بیان کرتے ہیں۔

صوفیہ حضرات یہ دعویٰ بھی کرتے ہیں کہ اہل حقیقت یا اصحابِ حال اور اہل شریعت یا اصحابِ قال کے معیارات علم ایک دوسرے سے یکسر مختلف ہیں۔ یہ حضرات فرماتے ہیں کہ اہل شریعت کے پاس محض چھکے ہیں اور دین کے اصل وارث تو صرف اہل حقیقت ہیں۔ سمجھی یہ بعض حضرات علماء کو اہل ہجوم اور "اہل ظواہر" کا نام بھی دیتے ہیں۔ نیز ان گروہوں کے معیارات میں اس قدر تجد ہے کہ وہ ایک ساتھ نہیں چل سکتے۔ یہ باطنیہ کے نظریات کی صدائے بازگشت ہے۔ علم کے علاوہ صوفیائے اہل حق نے بھی باطنیہ کے اس باطنی نظریے کی بڑے زور شور سے تردید کی ہے، جسے صوفیائے اہل حق کی تصنیفات میں دیکھا جاسکتا ہے۔

قرآن مجید اور سنت نبویؐ کے مطالعے کے دوران معلوم ہوتا ہے کہ توحید اور تزکیہ نفس انبیاء کے کلام کی بعثت کا اصل مقصد ہے۔ اگر اسلام سے توحید اور تزکیہ نفس کو خارج کر دیں تو کچھ باقی نہیں رہتا۔ ایمان بالرسالت، ایمان بالآخرت اور ایمان بالملائکہ وغیرہ بھی توحید اور تزکیہ نفس کی بنیاد مضبوط کرتے ہیں۔ لہذا یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ توحید اور تزکیہ نفس جیسے اہم امور کا علم رموز و اشارات کے دبیز پردوں میں چھپا دیا گیا ہو، جسے صرف حضرت علیؑ اور ایک دو صحابہ نے ہی سمجھا ہو، باقی لاکھوں صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فیوض سے محروم رہے ہوں۔ اور ان کی توحید پس عوام کی توحید ہو۔ نیز یہ حضرات یہاں تک کہتے ہیں کہ یہ علم سینہ بسینہ حضرت علیؑ سے آگے منتقل ہوا۔

قرآن مجید شہادت دیتا ہے کہ انبیاء کے کرام نے عام طور پر اور خاتم الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے خاص طور پر توحید اور تزکیہ نفس کے حقائق کی تفہیم میں کبھی کوتاہی نہیں کی اور نہ ان کی تفہیم کے لیے ایسی اصطلاحات وضع کیں جو صحابہؓ کے لیے اجنبی ہوں نہ تعقید و رمز کو اپنے اسلوب کے قریب پھینکنے دیا۔ یہ سادہ سادہ الفاظ تھے جو قلب و ذہن کی گہرائیوں تک پہنچ جاتے تھے۔ اگر مضمون قدرے مشکل اور پیچیدہ ہوتا تو آپؐ اس کی تفہیم کے لیے تمثیل بیان کر دیا کرتے تھے۔ اسی طرح یہ مضمون اپنے نام حقائق سمیت صحابہ کرام کے ذہن نشین ہو جاتا۔ اہم بات کو ذہن نشین کرنے کے لیے کئی بار دہراتے کبھی کبھی کسی بات کے مضمون کی اہمیت پر متغیبہ کرنے، اس بات کو استفہامیہ پیرائے سے شروع کرتے اور پھر خود ہی اس کا جواب عطا کرتے۔ اس طرح بات کا مفہوم اپنی پوری گہرائی کے ساتھ سامع کے ذہن نشین ہو جاتا۔ پھر آپؐ اس امر کا بھی خیال رکھتے کہ توحید و تزکیہ نفس کا اثر اپنے تمام تقاضوں کے ساتھ صحابہ کرام کے اعمال و احوال میں ظاہر ہو۔ آپؐ نے کبھی ایسے نام نہاد باطنی معانی اور اسرار و رموز بیان نہیں فرماتے جن کو صرف چند صحابہ سمجھ سکتے ہوں۔ جن حضرات کو کلام نبوت سے مہارت ہے وہ جانتے ہیں کہ آپؐ کا اسلوب کس قدر سادہ اور آسان نہیں ہے اس لیے صحابہ کرام کو توحید، حقیقت توحید اور حقیقت تزکیہ کی کامل معرفت حاصل تھی اور وہ ان کے تقاضوں سے بھی پوری طرح آگاہ تھے۔

توحید اور تزکیہ نفس ہر انسان کی نجات کے لیے نہایت ضروری ہیں۔ ان کو سمجھے اور ان کے تقاضوں پر عمل پیرا ہوتے بغیر کوئی شخص نجات نہیں پاسکتا۔ لیکن صوفیہ کی اصطلاحات اور وضعیات نے اسے اجمال اور اشکال سے لبریز اور ناقابلِ فہم بنا کر رکھ دیا ہے۔ حقیقت توحید کے فہم کے لیے یہ لازمی چیز ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے الفاظِ طیبہ اور اسلوبِ طاب سے روگردانی نہ کریں۔ اور تزکیہ نفس کے حصول کے لیے آپؐ کے طریق کار کی طرف رجوع کریں۔ کیونکہ بقول ابن قیمؒ نبوت کی پاک اور محصوم زبان سے نکلے ہوئے الفاظِ غلطی اور خطا سے متبرہ ہوتے ہیں۔ یہ مبارک الفاظ تفہیم مضمون میں ایک خاص تاثیر رکھتے ہیں۔ جو الہامی کلام کا ایک اہم خاصہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ آپؐ کے مخالفین میں سے میدانِ بلاغت کے بڑے

بڑے شاہسوار بھی ان الفاظ کی تاثیر کے خوف سے کانوں میں روئی ٹھونسے رکھتے تھے۔
ہمیں قرآن مجید کی آیات میں نہیوں اشارات سے انکار نہیں، مگر ان اشارات کا طرف رہنمائی
خود قرآن کے الفاظ، ان کے سیاق و سباق اور ان کے نظم ہی کے ذریعے ہوتی ہے۔ مجرد
ذوق و مواجہہ اور کشف و مشاہدہ کو قرآن کے ایسے باطنی معانی پر دلیل نہیں بنایا جاسکتا، جن
کی تائید قرآن کے ظاہری الفاظ اور ان کا سیاق و سباق نہ کریں۔

قرآن و سنت کے صحیح اشارات اور اسرار و رموز کی دو مثالیں پیش خدمت ہیں جو قرآن مجید
کے صحیح فہم اور اس کے الفاظ و معانی میں تدبر و تفکر کا نتیجہ ہیں۔ ابن قیمؒ رقمطراز ہیں:
”میں نے شیخ الاسلام ابن تیمیہؒ قدس اللہ روحہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی
حدیث مبارک (لا تدخل الملائكة بیتا فيه كلب و صو ساء)
(فرشتے اُس گھر میں داخل نہیں ہوتے جس گھر میں کتا یا تصویر ہو) — کے ضمن میں یہ
فرماتے ہوئے سنا ہے ”جب مخلوق فرشتوں کو کسی گھر میں داخل ہونے سے کتا اور
تصویر روک دیتے ہیں تو اللہ تعالیٰ کی معرفت، اُس کی عبادت، اُس کے ذکر کی عبادت
اور اُس کے قرب کا انس اس دل میں کیونکر داخل ہو سکتے ہیں۔ جو شہوات کی تصویروں
اور خواہشات کے کتوں سے بھرا ہوا ہو“ — یہ لفظ کا صحیح اشارہ ہے۔ اشارے
کی دوسری مثال یہ ہے کہ طہارت لباس اور طہارت بدن صحت نماز کے لیے ضروری شرط
ہے۔ اگر یہ شرط پوری نہیں ہوتی تو نماز نہیں ہوتی۔ لیکن اگر دل ہی نجس ہو اور اُس شخص
نے کبھی اپنے دل کو پاک نہ کیا ہو تو اُس کی نماز کو کیونکر صحیح شمار کیا جاسکتا ہے۔ اگرچہ
ایسی نماز نے صرف قضا تو ساقط کر دی ہے۔ کیا ظاہری طہارت صرف باطنی طہارت
کی تکمیل کی خاطر نہیں ہوتی؟“

۱۔ مدارج السالکین ۲ : ۴۱۸

۲۔ ملا علی قاریؒ نے اس قول کو حجۃ الاسلام امام غزالی کی طرف منسوب کیا ہے۔ ملاحظہ ہو

شرح الفقہ الاکبر ص ۱۵۰

یہ اشارات الفاظِ قرآن کے حقیقی معانی پر دلالت کرتے ہیں اور الفاظِ قرآن پر غور و تدبر سے حاصل ہوتے ہیں اور ان کے حصول کے لیے اخلاص، ظاہری و باطنی صفائی، صحتِ بصیرت اور حسن تدبیر لازمی شرائط ہیں۔

اطاعتِ شیخ صوفیہ کے نزدیک تزکیہ نفس کوئی کتابی علم نہیں جو مجرد کتابوں کے مطالعے سے حاصل کیا جاسکتا ہو، جس طرح دیگر علوم سیکھنے کے لیے کسی کامل استاد کی طرف رجوع کرنا پڑتا ہے اور جس طرح جسمانی بیماریوں کے علاج سیکھنے کے لیے کسی طبیبِ حاذق کے سامنے زانو سے تلمذ تہہ کرنا پڑتا ہے اور اس کے زیرِ نگرانی عملی تجربات سے گزرنا پڑتا ہے۔ اسی طرح تزکیہ نفس اور روحانی امراض کے علاج کے لیے کسی مرشدِ کامل کی صحبت میں رہنا پڑتا ہے، لہذا مرید کو حصولِ تزکیہ اور مقاماتِ ہدایت و مکاشفہ اور منزلِ مقصود تک پہنچنے کے لیے کسی شیخ کی بیعت کر کے اس کے طریقے سے التزام کرنا پڑتا ہے۔

اصحابِ تصوف "طریق" یا "طریقہ" کا اطلاق رسوم و قواعد کے اس مجموعے پر کرتے ہیں، جس کا التزام شیوخِ طریقہ اپنے مریدین کی تہذیب اور تربیت کے لیے لازم قرار دے دیتے ہیں۔ جب مرید شیخ کی بیعت کرنے کے بعد اس کے طریقے میں داخل ہو جاتا ہے تو اس پر اس طریقہ کی پابندی لازم ہو جاتی ہے۔ شیخ اسے اپنی زیرِ نگرانی سلوک کی منزلیں طے کرواتا ہے۔ شیخ مرید کی فطرت، قوت و استعداد اور اس میں مادہ قبولیت کے مطابق اس کے لیے اوراد و وظائف اور مختلف ریاضتیں تجویز کرتا ہے۔ جب کوئی طالب علم کسی "طریقہ" کے سامنے منسلک ہو جاتا ہے تو اس کا شیخ اس کو سب مال، حُب جاہ، تقلید اور معصیت سے اجتناب کی تلقین کرتا ہے۔ کیونکہ یہ تمام حجابات ہیں۔ مرید جن کو زہدِ کامل، ترکِ تقلید و تعصب اور توبہ و ندامت سے رفع کرتا ہے۔ مرید قلتِ اختلاط، قلتِ کلام، قلتِ طعام اور قلتِ نینا کو لازم کر پڑتا ہے۔ وہ ذکر اور ریاضت کے ذریعے اُن تمام شیطانی وسوسوں کا مقابلہ کرتا ہے جو اُسے راہِ سلوک سے ہٹانے کی کوشش کرتے ہیں۔ جب مرید کے قلب کو اللہ تعالیٰ کی معیت حاصل ہو جاتی ہے تو اس کا قلب اللہ تعالیٰ

کے جلال سے منور ہو جاتا ہے۔

صوفیہ کے نزدیک راہ سلوک میں کوئی شخص مجتہد و کتابی علم کے بل بوتے پر راہ نمائی نہیں کر سکتا۔ خواہ وہ شریعت کا کتنا بڑا عالم کیوں نہ ہو۔ کیونکہ بقول غزالیؒ علماء خواہشات نفس کی طرف مائل اور منہاج طریق سے ہٹے ہوئے ہوتے ہیں۔ لہذا راہ نمائی کا کام ایک شیخِ کامل ہی کر سکتا ہے۔ اور شیخِ کامل وہ ہے جو خود کسی شیخِ کامل کے ہاتھ پر بیعت کر کے سلوک کی منزلیں طے کرتا ہو معرفت و مکاشفہ کی منزل تک پہنچا ہو۔ جس طرح علمائے شریعت اپنے علوم شریعت یا علوم ظاہری اور ان کی نصوص کی سند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچاتے ہیں۔ اسی طرح اربابِ طریق اپنے علوم طریقت یا علوم باطنی کی سند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچاتے ہیں۔ مرید کا ہاتھ اپنے شیوخ کے واسطے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ میں ہوتا ہے۔

تمام اصحاب طریقت اس امر پر متفق ہیں کہ رسولِ منزل کے لیے یہ شرط لازم ہے کہ مرید ظاہراً اور باطناً اپنے شیخ کی مخالفت نہ کرے۔ اور اپنے معاملے کو کھلی طور پر شیخ کے سپرد کر دے۔ امام غزالیؒ تو یہاں تک کہتے ہیں کہ شیخ کے دامن کو اس طرح پکڑ لے جس طرح ایک اندھا نہر کے کنارے چلتے ہوئے اپنے راہ نما کا ہاتھ پکڑ کر چلتا ہے اور اپنا تمام معاملہ اس راہ نما کو تفویض کر دیتا ہے۔ مرید کو جان لینا چاہیے کہ اس کے لیے اس کے شیخ کی غلطی اس کے اپنے صواب سے زیادہ فائدہ مند ہے۔

اصحاب تصوف شیخ کی غیر مشروط اطاعت پر قصہ موسیٰ و خضر علیہما السلام سے استدلال کرتے ہیں۔ لیکن قطع نظر اس کے کہ حضرت خضر نبی تھے یا کارکنانِ قضا و قدر میں سے کوئی کارکن۔ قرآن تصریح کرتا ہے کہ ان کا علم وحی پر مبنی تھا، اس لیے وہ علم یقینی تھا۔ لیکن غیر نبی خواہ کتنے ہی بڑے مرتبے پر فائز کیوں نہ ہو اس کا ابہام بہر حال ظنی ہوتا ہے اور اس کی صحت کو جانچنے کے

۱۔ احیاء علوم الدین ۳ : ۴۲ تا ۴۵

۲۔ ایضاً ۳ : ۵۵

۳۔ ایضاً ۳ : ۴۶

۴۔ الرسالة القشیریۃ ص ۱۶۴

یہ وحی کی میزان پر توننا پڑتا ہے۔ لہذا غیر مشروط اطاعتِ شیخ کے لیے قصہ موسیٰ و خضر سے استدلال کرنا صحیح نہیں۔ قرآن و سنت کی نصوص تصریح کرتی ہیں کہ اس طرح کی غیر مشروط اور بے چون چرا اطاعت صرف نبی معصوم صلی اللہ علیہ وسلم کا حق ہے اور اہل استقامت اصحابِ طریقت عصمتِ اولیاء کے قابل نہیں ہے۔

شیخِ کامل کی صحبت کی ضرورت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن صوفیہ کے ان اطاعتِ شیخ پر اس قدر زور دیا جاتا ہے کہ عملاً اس کے مقابلے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت محض ثانوی حیثیت اختیار کر لیتی ہے۔ اصحابِ طریقت کے ان اطاعتِ شیخِ مبالغے کی حد تک پہنچ گئی ہے۔ چنانچہ ذوالنون مصریؒ کی طرف یہ قول منسوب ہے۔ طاعة المرید لشیخہ فوق طاعة لربہ۔ مرید کی اطاعتِ شیخ اس کی اپنے رب کی اطاعت پر فوقیت رکھتی ہے۔ سید احمد مجدد الف ثانی خواجہ اسرار کا قول نقل فرماتے ہیں۔

سایہ رہبر بہ است از ذکرِ حق

حافظ شیرازی کا یہ شعر بابِ تصوف کے ان بہت مقبول ہو کر ایک اصولِ حیثیت اختیار کر گیا ہے۔

بہ فے سجادہ رنگیں گن گرت پیرِ مغان گوید

کہ سالک بے خبر نہ بود ز راہ درسم منزل

یہ مبالغہ ایک قدم اور آگے بڑھتا ہے چنانچہ بعض اکابر صوفیہ قلب سے ماسوا کے خیال کو دل سے نکالنے کے لیے تصویرِ شیخ کو قلب میں بیٹھانا ضروری قرار دیتے ہیں۔ تصویرِ شیخ یہ ہے کہ

۱۔ مکتوباتِ امام ربانی دفتر اول مکتوب نمبر ۱۰۴

۲۔ الرسالة القشیریۃ ص ۱۴۵۔ التعرف لمذہب اہل التصوف ص ۴۴۔ کشف المحجوب ص ۲۷۱

۳۔ مکتوباتِ امام ربانی دفتر اول مکتوب نمبر ۱۰۴

۴۔ التصوف الاسلامی

۵۔ مکتوباتِ امام ربانی دفتر اول مکتوب نمبر ۱۰۴

مریدِ مال و دولت اور اولاد وغیرہ کی محبت کو دل سے نکال کر اُس کی جگہ اپنے شیخ کے تصور کو بٹھا لیتا ہے۔ شیخ مجدد الف ثانی اس مرحلے کو فنا تہ اول اور فنا فی الشیخ سے تعبیر کرتے ہیں پھر یہی فنا فی اللہ کا ذریعہ بن جاتی ہے۔

زاں روئی کہ چشم تست اسحول
معبود تو پیر تست اول

اور پھر شیخ مرید کے قلب سے تصورِ شیخ کو ختم کر کے اُسے منازلِ سلوک کی سیر پر لے چلتا ہے۔ شیخ کی غیر مشروط اطاعت کے آثار ہیں صحابہ و تابعین کے زمانے میں کہیں نہیں ملتے، جب تصوف نے ایک مستقل ادارے کی حیثیت اختیار کر لی تو اصحابِ تصوف کے طریقے میں اطاعتِ شیخ بھی ایک لازمی جزو کی حیثیت سے شامل ہو گئی۔ ہمارے خیال میں فقہِ اسلامی میں تقلید کا رجحان بھی تصوف ہی سے آیا ہے۔

(باقی)

سب مکتوباتِ امام ربانی دفترِ اول مکتوب نمبر ۶۱

احتیاط

ترجمان القرآن میں ضرورتِ استدلال کے لیے آیات و احادیث شائع ہوتی رہتی ہیں۔ قارئین سے گزارش ہے کہ جن اوراق پر آیات و احادیث ہوں۔ اُن کا خاص احترام ملحوظ رکھیں تاکہ بے ادبی نہ ہونے پائے۔

(۱۵۱/۷)